ГУМАНИТАРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ В ИСТОРИИ РОССИЙСКО-УЗБЕКИСТАНСКИХ СВЯЗЕЙ

МАТЕРИАЛЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

ГУМАНИТАРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ В ИСТОРИИ РОССИЙСКО-УЗБЕКИСТАНСКИХ СВЯЗЕЙ

МАТЕРИАЛЫ
МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Muharrir nashriyoti
M N

Ташкент - 2019

Примечания:

1 Его биография широко освещена в исторической литературе. См.: *Акрамова Х.Ф.* Жизнь и научная деятельность члена-корреспондента АН СССР Михаила Степановича Андреева. Душанбе, 1969; *Акрамова Х., Акрамов Н.* Востоковед Михаил Степанович Андреев: Науч.-биогр. очерк. Под ред. и с предисл. Б. А. Литвинского. Душанбе, 1973; *Лунин Б. В.* Три памятные даты (К 100-летию со дня рождения академика АН УзССР М. С. Андреева, члена-корреспондента АН УзССР А. А. Семенова, профессора Н. Г. Маллицкого) // Общественные науки в Узбекистане. № 5. 1973.

2 Германов В.А. «Туркестанский след» династии Половцовых. Александр Половцов-Второй и Михаил Андреев // Восток Свыше. Вып. 26. Ташкент, 2012. С. 96.

3 Загородникова Т.Н. Индийская страница в книге жизни академика М.С. Андреева. // Восток. Афро-Азиатские общества: История и современность. 2001. № 5. С. 103.

4 Там же. С. 103–104.

5 Там же. С. 104.

6 Российский государственный исторический архив (РГИА). Ф. 1396. Оп. 1. Д. 32 (Выписка из секретного отчета чиновника для усиления личного состава Туркестанского края М.С. Андреева о поездке в августе 1907 г. в Индию. Сведения о торговле с Восточным (Китайским) Туркестаном, 11.10.1907 г.). Л. 2–2 об.

7 Там же.

8 Там же.

9 Там же. С. Л. 2 об. – 3.

10 Там же.

11 Там же.

12 Там же. Л. 3 – 3 об.

13 Там же.

14 Там же. Л. 3 об. – 4.

15 Там же.

16 Там же.

17 Там же.

Д.В.АЛИНАЗАРОВА
Национальный университет Узбекистана
(Ташкент)

ИСТОРИЯ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ РОССИЙСКО-УЗБЕКИСТАНСКИХ ТИПОГРАФОВ

Наши дружеские отношения имеют многовековую историю. В данной статье нам бы хотелось остановиться на таком эпизоде из жизни Ибрата, как его поездка в Оренбург в 1907 году и деятельность татарских просветителей в «Матбаи Исхокия».

Ибрат – основатель первой типографии в Намангане. Исхокхон тура Жунайдулла тура угли Ибрат человек с передовыми идеями, является одним из основателей узбекского типографского дела.

Ибрат в истории узбекской литературы и культуры имеет важное место как деятель эпохи просвещения джадидизма[1].

Исхокхон Ибрат родился в 1862 году (по хиджре 1279 году) в кишлаке Туракурган вблизи Намангана[2].

Как пишется в статье Л. Ахмадалиевой «Ибрат и матбаа» Ибрат родился 21 марта 1862 году в деревне Сайрам Туракурганского уезда[3]. Начальное образование получил от мамы Хурибиби. В 1878-86 годы[4] учился в медресе Мухаммад Сиддик Тункатор в Коканде[5]. В свои 24-25 лет свободно владел семью иностранными языками [6].

Ибрат составил генеалогию своих предков. Из этой генеалогии стало известно, что они являются потомками Ходжи Ахмад Яссавия родом из Туркестана. С незапамятных времён они обосновались в Наманганском уезде (Муллакудунг) и в Туракургане[7].

Ибрат жил в городе поэтов и учёных – в Коканде, где он получал вдохновение от творческой обстановки, удовольствие от беседы с поэтами такими, как Мукимий, Фуркат, Завкий. Эта обстановка послужила поводом для развития творческого потенциала поэта[8].

Ибрат активно участвовал в открытиях новометодных школ, подготовке учителей, в работе по просвещению женщин. В 1907 году в Туракургане открыл новометодную школу[9].

Ибрат составил словарь «Олти тилли луғат» (словарь, на шести языках). Это языки: арабский, фарси, индийский, турецкий, узбекский и русский. Это произведение, для своего времени, имело большое значение.

В произведении Ибрата - «Жолиъ ул-хутут» («Совокупность писем», 1912.), в котором говорится об истории письменности, можно

найти сведения об истории возникновения и развития кириллицы, латинской, греческой, китайской, индийской, арабской письменности[10].

Ибрат также является одним из основателей типографского дела в Узбекистане.

Как пишет Л. Ахмадалиева, Ибрат в 1907 году поехал в город Оренбург и в течение нескольких месяцев изучал быт, культуру, традиции и технические новшества России, близко познакомился с типографом Гауфманом, изучил секреты ксерокопии и печатания книг. Литографическую машину привёз в Коканд на поезде. Последней остановкой был Туракурган, куда он на арбах привёз станки, которые начали свою работу под названием «Матбааи Исхоқия» в 1907 году. Согласно сведениям из Национальной энциклопедии Узбекистана, Исхоккон тура Ибрата «Танланган асарлар» и по информациям краеведческого музея Намангана, литография начала свою работу в апреле 1908 года на месте бани, построенной самим Ибратом в 1905 году. Эта информация служит доказательством того, что типография начала свою деятельность именно в 1908 году.

Создание литографии в одном из кишлаков Узбекистана являлось важным событием в культурной жизни узбекского народа[11]. В связи с этим событием Ибрат написал стихотворение «Тарихи чопхона»[12].

Первую свою книгу - сборник стихов, Ибрат издал в своей литографии в 1909 году под названием «Илми Ибрат»[13].

В 1908-1909 года Охунзода Абдурауф Шахидий[14] был заведующим литографией в Туракургане. В годы его деятельности, Ибрат в 1908 году впервые в литографии издал свой научный труд «Санъати Ибрат, калами Мирражаб Бандий». Ибрат не только в типографской сфере совещался с Абдурауфом, но и в педагогической сфере полагался на друга. Абдурауф Шахидий работал и учителем в новометодной школе Ибрата[15].

Ибрат, с первых же дней открытия литографии, старался расширить возможности предприятия[16]. Старания Ибрата дали результат. Среди населения вырос спрос на книги и на различные брошюры, в результате этого в 1910 году литография была перенесена в город Наманган (здание типографии находилось на улице Нодим Намонгоний и было разрушено в 70- годы XX века-А.Д).

В 1910 году литография «Матбааи Исхоқия» была превращена в типолитографию[17].

В 1910-1913 года типографией заведовал Хусаин Макаев[18], а в

1913-1917 года М. Н. Абдусатторов[19]. В Туркестане в этот период престиж типографии возрастал день за днём. В «Матбааи Исхоқия» начали издаваться произведения большими тиражами.

В этом большая заслуга дружбы Ибрата с татарскими типографами[20]. Хусайн Зайнутдинович Макаев - татарский просветитель, роль Хусайна и его жены Фотимы Макаевой в культурной жизни Наманганского уезда очень велика. Он родился в деревне Новая Кулатка Хвалинского уезда Саратовской губернии. В 1904 году оставил родной край, приехал в Ферганскую долину, поселился в центре области – в Новом Маргилане. Позже прибыл в Наманган. Стал преподавать в школе Ибрата.

Начиная, с 15 марта 1917 года под редакторством Х.Макаева вышла в свет первая газета на национальном языке «Фарғона саҳифаси» [21]. После 40 выпусков газеты редакция закрылась. Для совершенствования типографской деятельности в Намангане Х. Макаев в 1918 году из Казанской типографии М.Идрисова принёс 71 пуд мусульманского шрифта. Под его началом с 1 сентября 1918 года начала издаваться газета «Ишчилар калкони»[22] («Щит рабочих»)[23].

В этот период в наманганской типографии собрались татарские и башкирские типографы. В 1921-1928 годах Хусаин Макаев руководил Наманганской государственной типографией. После перехода письма на арабскую графику, Х.Макаев вернулся в свою педагогическую деятельность. До конца своей жизни трудился на курсах подготовки кадров средне-специального образования в городе Наманган.

В 1919 году супруга Х. Макаева Фотима Макаева начала работать учительницей в первой школе для женщин и девушек в Намангане[24]. Она активно участвовала в движении «Худжум» и сделала много по борьбе с безграмотностью, оказала огромное влияние на женщин в проявлении любви и интереса к чтению книг.

Татарский переводчик и друг Макаева- Нурмухаммад Гарифулович Усмонов работал в редакции газеты «Садои Фарғона»[25]. И эта газета издавалась в типографии Ибрата.

«Матбааи Исхоқия» послужила основой такой большой типографии, как нынешняя типография имени Ибрата. «Матбааи Исхоқия» для Намангана, вообще, для народа Узбекистана в культурно-просветительской и духовной жизни имела большое значение.

Типография, в качестве культурного очага, сыграла важную роль в донесении знания народу. А помощь оренбургского типографа Гауфмана и деятельность татарских просветителей в «Мат-

баи Исхокия» сегодня и всегда будет являться ярким примером дружеских отношений наших стран.

Примечания:

1. Халилбеков А. Наманган адабий гулшани. Наманган, 2007. С. 191.
2. Ибрат. Фаргона тарихи. Ташкент, 1991. С.268 (в Национальной энциклопедии Узбекистана пишется, что он родился в 1861 году. Может из-за года хиджры - А.Д)
3. Ахмадалиева Л. Ибрат ва матбаа //Наманган ҳақиқати. 10 январь 2008 г.
4. Узбекистон миллий Энциклопедияси. Том 4. Ташкент, С. 62.
5. Ибрат. Фаргона тарихи. Ташкент, 1991. С. 268.
6. Ахмадалиева Л. Ибрат и матбаа // Наманган ҳақиқати. 10 январь 2009 г.
7. Халилбеков А. Наманган адабий гулшани. Наманган, 2007. С. 191.
8. Халилбеков А. Наманган адабий гулшани. –Наманган: Наманган, 2007. - Б 192.
9. Узбекистон миллий Энциклопедияси. Том 4. Ташкент. Давлат илмий нашриёти. С. 62
10. Там же.
11. Эрназаров Т.Э., Акбаров А.И. История печати Туркестана (1870-1925 гг.). Ташкент, 1976. С. 27.
12. Халилбеков А. Наманган адабий гулшани. Наманган, 2007. С 193-194.
13. Сведения,полученные из краеведческого музея Намангана.
14. Данный татарский просветитель в архивных документах упоминается, как Шагидуллин или Шагидуллинов, в исследованиях А.Исокбоева Абдурауф Шагидуллинов, У. Долимова, как Охунзода Шаҳидий, а в исследованиях Ш. Ризаева - Абдурауф Самадов-Шаҳидий, Смотрите: Центральный государственных архив Республики Узбекистан (ЦГА РУз). Ф. И-1. О. 31. Д. 540. Л.181-182; Исокбоев А. Туркистон ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётида татар-бошқирд маърифатпарварларининг фаолияти. (XIX аср охири - XX аср бошлари): Автореф. дисс. ... канд. истор. наук. Наманган, 2008. С. 113; Долимов У. Исҳоқхон Ибрат. Ташкент, 1994. С. 82; Все эти имена касаются А. Шагидуллинова, который успешно сотрудничал с Ибратом.
15. Исокбоев А. Туркистон ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётида татар-бошқирд маърифатпарварларининг фаолияти. (XIX аср охири - XX аср бошлари): Автореф. дисс. ... канд. истор. наук. Наманган, 2008. С. 173;
16. См.: Исхокхон Тура Ибрат. Танланган асарлар / подготовители к изданию: У.Долимов, Н.Жабборов. Ташкент, 2005. С.36.
17. Исхокхон Тура Ибрат. Танланган асарлар / подготовители к изданию: У.Долимов, Н.Жабборов. Ташкент, 2005. С.38

18. Хусайн Зайнутдинович Макаев - выдающийся татарский типограф, учитель и редактор.
19. См.: Исхокхон Тура Ибрат. Танланган асарлар / подготовители к изданию: У.Долимов, Н.Жабборов. Ташкент, 2005. С. 38.
20. Холматов Р.Н. Из истории узбекской старопечатной арабографичной книги и книжной культуры в городах Ферганской долины (1867-1917 гг): Автореф. дисс. ... канд. истор. наук. - Т., 1989. С. 7.
21. Расулов А.Н. Интернациональная помощь... С.204-206. (автор указывает год прибытия в Ферганскую долину Макаева – 1903 год); См.: Исокбоев А. Туркистон ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётида татар-бошқирд маърифатпарварларининг фаолияти. (XIX аср охири - XX аср бошлари): Автореф. дисс. ... канд. истор. наук. Наманган, 2008. С. 173;
22. Государственный архив Наманганской области (ГАНО) Ф. 796. Оп. 1. Д. 44. Л. 20.
23. Смотрите: Исокбоев А.Наманган маорифи ва матбуоти тараккиёти йулида// Тарих тилга кирганда... Даврий туплам. -№1. –Наманган, 2007.С. 16-19.
24. Смотрите: Исокбоев А.Наманган маорифи ва матбуоти тараккиёти йулида// Тарих тилга кирганда... Даврий туплам. -№1. –Наманган, 2007. С. 16-19.
25. ЦГА РУз. Ф. И-461. О. 1. Д. 1315. Л. 346. См.: Исокбоев А. Туркистон ижтимоий-сиёсий ва маданий ҳаётида татар-бошқирд маърифатпарварларининг фаолияти. (XIX аср охири - XX аср бошлари): Автореф. дисс. ... канд. истор. наук. Наманган, 2008. С. 111.

Н.С. АБДУСАМАТОВА
Гулистанский государственный университет
(Гулистан)

АКАДЕМИК В.В.БАРТОЛЬД – УЧЕНЫЙ, ВНЕСШИЙ ОГРОМНЫЙ ВКЛАД В РУССКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИЮ СРЕДНЕЙ АЗИИ

В научной школе русского востоковедения сформировалось отношение к Востоку как к единому целостному историко-культурному феномену. Лингвист-китаевед, академик В.М. Алексеев так характеризовал принципы и идеи русских востоковедов конца XIX – начала XX веков: «Востоковедение есть комплексная наука или, точнее, комплекс разных наук, изучающих восточные страны при помощи восточных текстов... Таким образом, востоковедение расшифровывается как наука Востока и Запада о Востоке, а не только наука одного лишь Запада о Востоке. Надо вообще настроиться на

Как видим, различие подходов западных и восточных ученых чувствовалось и в середине XX в. Живя в XXI веке, мы можем утверждать, что различия в мировосприятии западного и восточного человека полностью не исчезли и, возможно, не исчезнут никогда. Данный вопрос предстоит изучить на основе более обширного материала.

Примечания:

1 Габдрахман Сагъди. Фанни-биагрфик жыентык. Тозучелар Д. Захидуллина, Ч. Гыйлажева. Казан: Жыен, 2008.

2 Бертельс Е. Наваи и Джами... С. 453–459.

3 Бертельс Е. Наваи и Джами...С. 459.

4 С 1876 г. Бухарское ханство было протекторатом Российской империи.

5 Яворский И. Л. Путешествие русскаго посольства по Авганистану и Бухарскому ханству в 1878–1879 гг. Том II. СПб., 1883. С. 355.

СОДЕРЖАНИЕ

У.А. АЛИБЕКОВ
ГОЛОДНАЯ СТЕПЬ В СОЧИНЕНИЯХ РУССКИХ АВТОРОВ КОНЦА XIX- НАЧАЛА XX В. 3

Б.А. АЛИМДЖАНОВ
М.С. АНДРЕЕВ И «БОЛЬШАЯ ИГРА» (ПО МАТЕРИАЛАМ РГИА) 9

Д.В.АЛИНАЗАРОВА
ИСТОРИЯ ВЗАИМООТНОШЕНИЙ РОССИЙСКО-УЗБЕКИСТАНСКИХ ТИПОГРАФОВ 17

Н.С. АБДУСАМАТОВА
АКАДЕМИК В.В.БАРТОЛЬД – УЧЕНЫЙ, ВНЕСШИЙ ОГРОМНЫЙ ВКЛАД В РУССКОЕ ВОСТОКОВЕДЕНИЕ И ИСТОРИЮ СРЕДНЕЙ АЗИИ 21

А.В. БЕЛОГЛАЗОВ
КУЛЬТУРНО-ГУМАНИТАРНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО РОССИИ И УЗБЕКИСТАНА В НАЧАЛЕ XXI ВЕКА 25

С.Н. БРЕЖНЕВА
ВКЛАД УЧЕНЫХ-ИСТОРИКОВ ТАШКЕНТСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО УНИВЕРСИТЕТА В РАЗРАБОТКУ ПРОБЛЕМЫ ПРИСОЕДИНЕНИЯ ТУРКЕСТАНА К РОССИИ 35

Х.А. БУРИЕВА, Д.А. ЧОРИЕВА
О ВКЛАДЕ ИЗВЕСТНОГО УЧЕНОГО С.П.ТОЛСТОВА В РАЗВИТИЕ ИСТОРИЧЕСКОЙ НАУКИ В УЗБЕКИСТАНЕ 42

Л.Н. ДОДХУДОЕВА
САМАРКАНД В ФОТОДОКУМЕНТАХ АКАДЕМИКА Е.Н. Е.Н.ПАВЛОВСКОГО 50

Т.И. ДОРОШЕНКО
ТРУДНЫЕ ГОДЫ СТАНОВЛЕНИЯ ИСТОРИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА НУУЗ 55

Научно-историческое издание

ГУМАНИТАРНОЕ ИЗМЕРЕНИЕ В ИСТОРИИ РОССИЙСКО-УЗБЕКИСТАНСКИХ СВЯЗЕЙ

МАТЕРИАЛЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ НАУЧНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

Редактор: **Анвар Шеров**
Тех. редактор: **Файзулла Азизов**
Дизайнер: **Василий Бурцев**

Издательство «Muharrir nashriyoti».
Лицензия: AI № 309. 2017 год 22 июн.

Сдано в набор 25 мая 2019 г.
Подписано в печать 16 октября 2019 г.
Формат 60x84 $^{1}/_{16}$. Гарнитура "PT Serif".
Печать офсетная. Офсетная бумага.
Услов. печ. л: 12,3. Изд. печ. л: 11,5
Тираж: 100 шт. Заказ № 126. Цена договорная.

Отпечатано в типографии «Muharrir nashriyoti»
100060, г. Ташкент, ул. Сугалли ота, 5.
E-mail: muharrir@list.ru